

Jabra

BT4010

BENUTZERHANDBUCH

A BRAND BY

 Netcom

DEUTSCH

VIELEN DANK	2
IHR JABRA BT4010	2
FUNKTIONEN IHRES HEADSETS	3
VERWENDEN IHRES JABRA BT4010	4
SO FUNKTIONIERT DIE ANZEIGE	4
TRAGESTIL	6
GEWÜNSCHTE AKTION	7
FEHLERBEHEBUNG UND FAQ	8
WEITERE HILFE?	9
PFLEGE IHRES HEADSETS	9
WARNUNG!	10
GARANTIE	13
ZERTIFIZIERUNG UND SICHERHEITSTECH NISCHE	
GENEHMIGUNGEN	15
GLOSSAR	16

VIELEN DANK

Vielen Dank, dass Sie sich für das Jabra BT4010 Bluetooth®-Headset entschieden haben. Wir hoffen, dass Sie viel Freude daran haben werden! Dieses Handbuch unterstützt Sie bei den ersten Schritten und hilft Ihnen dabei, Ihr Headset optimal zu nutzen.

IHR JABRA BT4010

BEACHTEN SIE BITTE: Bevor Sie Ihr neues Jabra BT4010 Headset verwenden, müssen Sie es vollständig aufladen und es einrichten, indem Sie ein Pairing mit dem gewünschten Bluetooth-Gerät durchführen.

1 LCD-Display

Mit Akku-, Bluetooth- und Gesprächsanzeige

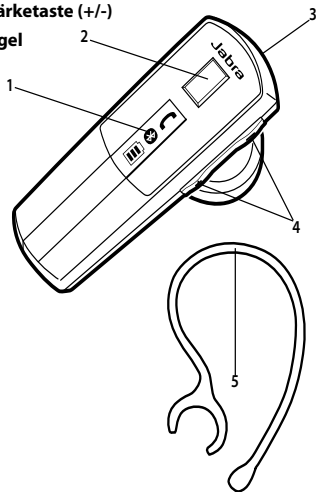
2 Taste Rufannahme/Beenden

Gedrückt halten, um das Headset ein- oder auszuschalten
Tippen, um ein Gespräch anzunehmen bzw. zu beenden

3 Ladebuchse

4 Lautstärketaste (+/-)

5 Ohrbügel



FUNKTIONEN IHRES HEADSETS

Ihr Jabra BT4010 verfügt über folgende Funktionen:

- Anrufe annehmen
- Anrufe beenden
- Anrufe ablehnen*
- Sprachsteuerung*
- Wahlwiederholung*
- Anklopfen*
- Gespräch parken*

LCD-Display

- Akkustatus
- Status der Bluetooth-Verbindung
- Gesprächsstatus

Spezifikationen

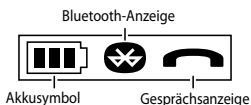
- Gesprächszeit bis zu 6 Stunden/Standby-Zeit bis zu 150 Stunden
- Aufladbarer Akku mit Ladeoption über Wechselstromnetzteil. Alternative Ladeoptionen über PC mit USB-Kabel oder Kfz-Stromanschluss (nicht enthalten)
- LCD-Display mit Status- und Akkustatusanzeige
- Abmessungen: L 49 mm x B 17 mm x T 27,9 mm
- Gewicht: 10 Gramm
- Geeignet für Bluetooth-Spezifikation Version 2.0 + EDR (Enhanced Data Rate), Unterstützung für Headset- und Freisprechprofile für Telefongespräche
- e-SCO-Funktion für erweiterte Audioqualität
- 28-Bit-Verschlüsselung
- Reichweite bis zu 10 Meter






VERWENDEN IHRES JABRA BT4010

Das Jabra BT4010 ist einfach zu bedienen. Die Taste Rufannahme/ Beenden am Headset bietet mehrere Funktionen, je nachdem, wie lange sie gedrückt wird.

Aktion	Drückdauer
Tippen	Kurz darauf tippen
Zweimal tippen	Zweimal kurz nacheinander darauf tippen
Drücken	Ca. 1 Sekunde lang drücken
Drücken und Halten	Ca. 3-5 Sekunden lang drücken

SO FUNKTIONIERT DIE ANZEIGE



 Weniger als 10 Min. Gesprächszeit	 Headset eingeschaltet, Akkustatus wird angezeigt	Keine Akkuanzeige: Headset ausgeschaltet
 Im Pairing-Modus	 Mit Telefon verbunden	Kein Bluetooth-Symbol: Nicht mit Telefon verbunden
 Eingehendes oder abgehendes Gespräch	 Aktives Gespräch	Keine Gesprächsanzeige: Kein aktives Gespräch

1. Aufladen des Akkus im Headset

Laden Sie Ihr Jabra BT4010-Headset erst vollständig auf, bevor Sie es erstmals einsetzen. Verwenden Sie das Netzteil, um den Akku über eine Steckdose aufzuladen. Ihr Headset zeigt den Ladestatus während des Ladevorgangs wie folgt an:

LED	LED
1 Indikator für den Akkustatus blinkt	Weniger als 30 %
2 Indikatoren für den Akkustatus blinken	Zwischen 30 und 70 %
3 Indikatoren für den Akkustatus blinken	Mehr als 70 %
Alle Indikatoren für den Akkustatus leuchten (kein Blinken)	Akku vollständig geladen

Bitte beachten: Die Nutzungsdauer des Akkus verkürzt sich deutlich, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht geladen wurde. Wir empfehlen daher, das Gerät mindestens einmal im Monat aufzuladen.

Ein- und Ausschalten des Headsets

- Drücken und halten Sie die Taste Rufannahme/Beenden, um das Headset einzuschalten. Das LCD Display zeigt den Akkustatus an, um zu signalisieren, dass das Headset eingeschaltet ist.
- Zum Ausschalten drücken und halten Sie die Taste Rufannahme/Beenden, bis das LCD-Display erlischt.

Durchführen eines Pairing des Headsets mit Ihrem Mobiltelefon

Bevor Sie Ihr Jabra BT4010 verwenden können, müssen Sie ein Pairing mit Ihrem Mobiltelefon durchführen.

1. Ihr Headset befindet sich automatisch im Pairing-Modus, wenn Sie es zum ersten Mal einschalten. Die Bluetooth-Anzeige im LCD-Display blinkt.
2. Konfigurieren Sie Ihr Bluetooth-Telefon zur Erkennung des Jabra BT4010:

Folgen Sie dabei den Anweisungen im Handbuch Ihres Telefons. In der Regel erfolgt die Konfiguration über Menüs in Ihrem Telefon wie „Setup“, „Verbinden“ oder „Bluetooth“ und der Auswahl einer Option wie „Erkennung“ oder „Hinzufügen“ eines Bluetooth®-Geräts.*

3. Das Telefon erkennt das Jabra BT4010 automatisch.

Auf dem Telefon werden Sie anschließend gefragt, ob Sie ein Pairing durchführen möchten. Bejahen Sie diese Frage mit „Yes“, „Ja“ oder „OK“ im Telefonmenü, und bestätigen Sie das Pairing durch Eingabe des Passworts oder der PIN = 0000 (4 Nullen). Nach Abschluss des Pairings bestätigt das Telefon den Vorgang.

Falls das Pairing fehlschlägt, wiederholen Sie die Schritte 1 bis 3.

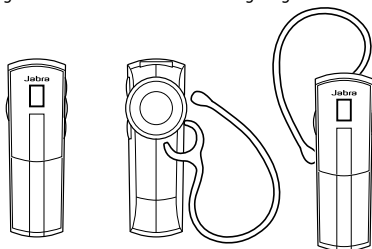
Manuelles Pairing

Sie können Ihr Jabra BT4010 manuell in den Pairing-Modus versetzen, wenn Sie ein Pairing mit einem weiteren Telefon oder Bluetooth-Gerät durchführen möchten:

1. Das Headset muss ausgeschaltet sein.
2. Drücken und halten Sie die Taste Rufannahme/Beenden ungefähr 5 Sekunden lang, bis die Bluetooth-Anzeige im LCD Display zu blinken beginnt.
3. Konfigurieren Sie Ihr Bluetooth-Telefon zur Erkennung des Headsets wie oben beschrieben.

TRAGESTIL

Das Jabra BT4010 ist zum Tragen ohne Ohrbügel konzipiert – setzen Sie es einfach in das linke oder rechte Ohr ein und richten Sie das Headset in Richtung Mund aus. Wenn Sie lieber einen Ohrbügel verwenden, befestigen Sie diesen wie in der Abbildung dargestellt.



Tragen Sie zur optimalen Leistung Ihr Jabra BT4010 auf derselben Seite wie Ihr Mobiltelefon, zumindest aber in direktem Sichtkontakt. Das Headset funktioniert am besten, wenn sich zwischen ihm und dem Telefon keinerlei Hindernisse befinden.

GEWÜNSCHTE AKTION

Einen Anruf annehmen

- Tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf beenden

- Tippen Sie erneut kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Headset.

Einen Anruf tätigen

- Wenn Sie mit Ihrem Mobiltelefon einen Anruf tätigen, wird das Gespräch automatisch (je nach Telefoneinstellungen) über das Headset geleitet. Bietet Ihr Telefon diese automatische Funktion nicht, tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden am Jabra BT4010, um das Gespräch über das Headset zu leiten.

Einen Anruf ablehnen*

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden während des Klingelns, um einen ankommenden Anruf abzulehnen. Je nach Telefoneinstellung wird der Anrufer entweder an Ihre Mailbox umgeleitet, oder er hört ein Besetztzeichen.

Sprachsteuerung aktivieren*

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden. Um optimale Ergebnisse zu erzielen, zeichnen Sie die Sprachbefehle über das Headset auf. Im Handbuch Ihres Mobiltelefons finden Sie weitere Informationen zur Sprachsteuerung.

Wahlwiederholung*

- Tippen Sie zweimal kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden, wenn das Headset eingeschaltet ist und nicht verwendet wird.

Sound und Lautstärke einstellen*

- Tippen Sie kurz auf die Lautstärketaste (+ oder -) zum Einstellen der Lautstärke.

Anklopfen und Gespräche parken*

Mit diesen Funktionen können Sie ein aktives Gespräch unterbrechen und ein weiteres Gespräch annehmen.

- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden einmal, um das aktive Gespräch zu parken und das neue Gespräch anzunehmen.
- Drücken Sie die Taste Rufannahme/Beenden, um zwischen den Gesprächen hin- und herzuschalten.
- Tippen Sie kurz auf die Taste Rufannahme/Beenden, um das aktive Gespräch zu beenden.

Akkuanzeige

Wenn das Jabra BT4010 eingeschaltet ist, wird der Akkustatus jederzeit im LCD-Display angezeigt.

LED	Akkustatus/verbleibende Gesprächszeit
3 Indikatoren für den Akkustatus	Gesprächszeit 4-6 Stunden
2 Indikatoren für den Akkustatus	Gesprächszeit 2-4 Stunden
1 Indikator für den Akkustatus	Gesprächszeit weniger als 2 Stunden

FEHLERBEHEBUNG UND FAQ

Ich höre knisternde Geräusche.

- Bluetooth ist eine Funktechnologie; d. h. Gegenstände, die sich zwischen dem Headset und dem Gerät befinden, mit dem es verbunden ist, stellen ein Hindernis für die Verbindung dar. Das Headset und das verbundene Gerät sollten maximal 10 Meter voneinander entfernt sein. Es sollten sich keine größeren Gegenstände (wie Wände o. ä.) zwischen den Geräten befinden.

Ich höre nichts im Headset.

- Stellen Sie das Headset lauter.
- Vergewissern Sie sich, dass ein Pairing des Headsets mit dem Gerät durchgeführt wurde.
- Stellen Sie sicher, ob Ihr Telefon mit dem Headset verbunden ist. Überprüfen Sie dazu, ob die Bluetooth-Anzeige im LCD-Display eingeschaltet ist. Sie können eine Verbindung zum Headset herstellen, indem Sie auf die Taste Rufannahme/Beenden tippen.

Beim Pairing treten Probleme auf.

- Sie haben möglicherweise im Mobiltelefon die Pairing-Verbindung zu Ihrem Headset gelöscht.

Folgen Sie den Anleitungen zum Pairing.

Kann das Jabra BT4010 auch mit anderen Bluetooth-Geräten verwendet werden?

- Das Jabra BT4010 ist zur Verwendung mit Bluetooth-Mobiltelefonen vorgesehen. Es kann jedoch auch mit anderen Bluetooth-Geräten verwendet werden, die Bluetooth Version 1.1 oder höher unterstützen und über ein Headset- und/oder Freisprechprofil unterstützen.

Ich kann die Funktionen Anruf ablehnen, Gespräch parken, Wahlwiederholung oder Sprachsteuerung nicht verwenden.

Um diese Funktionen verwenden zu können, muss Ihr Telefon das entsprechende Freisprechprofil unterstützen. Auch wenn das Freisprechprofil aktiviert ist, sind die Funktionen Anruf ablehnen, Gespräch parken und Sprachsteuerung optional und werden nicht von allen Geräten unterstützt. Nähere Informationen finden Sie im Handbuch zum Gerät.

Das Gerät stellt nicht rechtzeitig eine Verbindung zu meinem Headset her, um einen eingehenden Anruf anzunehmen.

Wenn das Headset ausgeschaltet ist und durch einen eingehenden Anruf eingeschaltet wird, stellen das Gerät und das Headset möglicherweise nicht rechtzeitig eine Verbindung her, um einen Anruf annehmen zu können. Lassen Sie Ihr Headset eingeschaltet, in Reichweite und verbunden, um dieses Problem zu vermeiden.

WEITERE HILFE?

- 1. Web:** <http://www.jabra.com/support>
(für die aktuellsten Supportinformationen und Online-Benutzerhandbücher)
- 2. E-mail:** support.de@jabra.com
Information: info@jabra.com
- 3. Tel.:** 0800 1826756

PFLEGE IHRES HEADSETS

- Lagern Sie Ihr Jabra BT4010 immer ausgeschaltet und an einem geschützten Ort.
- Vermeiden Sie die Lagerung bei extremen Temperaturen (über 45 °C – einschließlich direkten Sonnenlichts – oder unter -10 °C). Dies könnte die Akkumutzungsdauer verkürzen und sich auf den Betrieb auswirken. Durch hohe Temperaturen wird auch die Leistung herabgesetzt.
- Setzen Sie das Jabra BT4010 nicht Regen oder anderen Flüssigkeiten aus.

WARNUNG!

ÜBERMÄSSIGE LAUTSTÄRKE KANN ZU DAUERHAFTEN HÖRSCHÄDEN FÜHREN. STELLEN SIE DIE LAUTSTÄRKE SO LEISE WIE MÖGLICH EIN.

Headsets können sehr laute und hohe Töne ausgeben, die unter Umständen zu dauerhaften Hörschäden führen können. Vermeiden Sie eine längere Verwendung des Headsets bei übermäßiger Lautstärke. Lesen Sie zunächst die folgenden Sicherheitshinweise, bevor Sie dieses Headset verwenden.

Sie können das Risiko von Hörschäden reduzieren, indem Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise beachten.

1. Bevor Sie dieses Produkt verwenden, folgen Sie diesen Schritten:

- Bevor Sie das Headset aufsetzen, stellen Sie die geringste Lautstärke ein,
- setzen Sie das Headset auf, und
- passen Sie die Lautstärke dann langsam auf einen angenehmen Pegel an.

2. Während der Verwendung des Produkts:

- Lassen Sie die Lautstärke so leise wie möglich eingestellt, und vermeiden Sie die Verwendung des Headsets in einer lauten Umgebung, die möglicherweise eine lautere Einstellung erfordert.
- Wenn Sie die Lautstärke erhöhen müssen, passen Sie sie langsam an.
- Wenn Beschwerden auftreten oder Sie ein Klingeln in den Ohren bemerken, setzen Sie das Headset sofort ab, und suchen Sie ggf. einen Arzt auf.

Bei fortgesetzter Verwendung mit hoher Lautstärke können sich Ihre Ohren an den Schallpegel gewöhnen, was zu dauerhafter Schädigung des Gehörs führen kann, auch wenn Sie keine Beschwerden bemerken sollten.

SICHERHEITSINFORMATIONEN

- Die Verwendung eines Headsets beeinträchtigt Ihr Vermögen, andere Geräusche wahrzunehmen. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Headset bei einer Aktivität benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordert.
- Wenn Sie einen Herzschrittmacher oder ein anderes elektrisches medizinisches Gerät tragen, sollten Sie Ihren Arzt konsultieren, bevor Sie dieses Gerät verwenden.
- Diese Verpackung enthält Kleinteile, die für Kinder gefährlich sein können und daher außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahrt werden sollten. Tüten oder darin enthaltene kleine Teile stellen, wenn sie verschluckt werden, eine Erstickungsgefahr dar.
- Versuchen Sie niemals selbst, das Gerät auseinanderzubauen. Die Bauteile können nicht von Anwendern ersetzt oder repariert werden. Nur autorisierte Händler oder Service-Zentren dürfen das Gerät öffnen. Falls Teile Ihres Geräts aus irgendeinem Grund ersetzt werden müssen, beispielsweise wegen Verschleiß oder Defekten, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.
- Vermeiden Sie es, das Gerät Regen, Feuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten auszusetzen, um Produktschäden und Verletzungen zu vermeiden.
- Beachten Sie alle Schilder und Anweisungen, die das Ausschalten eines elektrischen Geräts oder HF-Funkgeräts in bestimmten Bereichen wie Krankenhäusern oder Flugzeugen erforderlich machen.

Vergessen Sie nicht: Die Sicherheit hat immer Vorrang.

Vermeiden Sie Ablenkungen und halten Sie sich an die lokalen Verkehrsbestimmungen.

Die Verwendung des Headsets am Steuer eines Kraftfahrzeuges, Motorrades, Wasserfahrzeuges oder Fahrrades kann gefährlich sein und ist in einigen Rechtsordnungen verboten. Informieren Sie sich über die örtlichen Gesetze. Seien Sie vorsichtig, wenn Sie das Headset bei einer Aktivität benutzen, die Ihre volle Konzentration erfordert. Machen Sie auch keine Notizen und lesen Sie keine Dokumente.

HINWEISE ZUM INTEGRIERTEN AKKU:

- Die Energieversorgung Ihres Geräts erfolgt mithilfe eines aufladbaren Akkus.
- Ein neuer Akku verfügt erst nach zwei oder drei vollständigen Lade- und Entladezyklen über die volle Leistung.

- Der Akku kann hundertfach geladen und entladen werden, verliert aber im Laufe der Zeit an Leistung. Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten und für dieses Gerät zugelassenen Ladegerät auf.
- Trennen Sie das Ladegerät von der Steckdose, wenn das Gerät nicht verwendet wird. Entfernen Sie einen vollständig geladenen Akku aus dem Ladegerät, da eine Überladung zu einer Verkürzung der Lebensdauer führen kann.
- Bei Nichtverwendung entlädt sich ein vollständig geladener Akku im Laufe der Zeit.
- Die Aufbewahrung des Geräts an warmen oder kalten Orten, beispielsweise im Sommer oder Winter im geschlossenen Auto, reduziert die Kapazität und Lebensdauer des Akkus.
- Lagern Sie den Akku möglichst zwischen 15 °C und 25 °C (59 °F und 77 °F). Ein Gerät mit einem warmen oder kalten Akku funktioniert unter Umständen vorübergehend nicht, auch wenn der Akku vollständig aufgeladen ist. Die Akkuleistung ist besonders bei Temperaturen unterhalb des Gefrierpunkts eingeschränkt.
- Entsorgen Sie Akkus nicht durch Verbrennen, da sie explodieren können.
- Akkus können auch bei Beschädigung explodieren.

Warnhinweise zum Akku

- Vorsicht – Der in diesem Gerät verwendete Akku kann bei falscher Behandlung in Brand geraten oder zu Verätzungen führen.
- Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen oder den Akku auszutauschen. Das Produkt ist integriert und nicht austauschbar.
- Die Verwendung anderer Akkus kann zu einem Brand oder einer Explosion führen, und die Garantie erlischt.
- Laden Sie den Akku nur mit dem mitgelieferten und für dieses Gerät zugelassenen Ladegerät auf.
- Entsorgen Sie Akkus entsprechend den örtlichen Vorschriften. Führen Sie Akkus dem Recycling zu, sofern möglich. Entsorgen Sie Akkus nicht mit dem Hausmüll.
- Bewahren Sie das Produkt immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

HINWEISE ZUM LADEGERÄT:

- Laden Sie Ihr Headset ausschließlich mit dem mitgelieferten Netzteil. Die Verwendung anderer Typen kann zu Beschädigungen bzw. zur Zerstörung des Headsets führen. Zulassungen und Garantien verlieren ihre Gültigkeit; ferner ist die Verwendung anderer Produkte gefährlich. Informationen über zugelassenes Zubehör erhalten Sie von Ihrem Händler.

Wichtig: Das Headset darf während des Ladevorgangs nicht verwendet werden.

Warnhinweise zum Ladegerät

- Wenn Sie das Netzkabel oder anderes Zubehör trennen, ziehen Sie am Stecker und nicht am Kabel. Verwenden Sie niemals ein beschädigtes Ladegerät.
- Nehmen Sie das Ladegerät nicht auseinander; dies kann zu einem gefährlichen Stromschlag führen. Der falsche Zusammenbau kann bei nachfolgender Verwendung des Geräts zu einem Stromschlag oder Brand führen.
- Vermeiden Sie es, den Akku bei extrem hohen oder niedrigen Temperaturen zu laden und verwenden Sie das Ladegerät nicht im Freien oder in feuchten Gebieten.

GARANTIE

Beschränkte Garantie (1 Jahr)

GN Netcom A/S („GN“) garantiert, dass dieses Produkt (gemäß den nachstehenden Bedingungen) für den Zeitraum von einem (1) Jahr („Garantiezeit“) ab Kauf frei sein wird von Mängeln an Material und Verarbeitungsqualität. Während der Garantiezeit wird GN (nach eigenem Ermessen) dieses Produkt oder schadhafte Teile desselben reparieren oder austauschen („Garantieservice“). Wenn eine Reparatur oder ein Austausch unwirtschaftlich sind oder nicht zeitgerecht durchgeführt werden können, kann GN Ihnen auch den Kaufpreis des betreffenden Produkts zurückerstatten. Eine Reparatur oder ein Austausch gemäß den Bedingungen dieser Garantie bedingt keine Verlängerung oder keinen Neubeginn der Garantiezeit.

Garantieansprüche

Um einen Garantieservice zu erhalten, wenden Sie sich bitte an den GN-Händler, bei dem Sie dieses Produkt gekauft haben, oder besuchen Sie für weitere Kundensupport-Informationen www.jabra.com. Sie müssen dieses Produkt entweder in seiner Originalverpackung oder in einer Verpackung, die einen

gleichwertigen Schutz bietet, dem Händler zurückgeben oder es an den Händler oder an GN senden (falls in www.jabra.com angegeben). Sie tragen die Kosten für den Versand des Produkts an GN. Wenn das Produkt unter Garantie steht, trägt GN die Kosten für die Rücksendung an Sie nach dem Garantieservice. Die Kosten für die Rücksendung von Produkten, die nicht unter Garantie stehen oder die keine Garantiereparatur benötigen, sind von Ihnen zu tragen. Um einen Garantieservice zu erhalten, müssen Sie folgende Informationen vorlegen: (a) das Produkt und (b) einen Kaufnachweis, aus dem Name und Adresse des Verkäufers, Kaufdatum und Produkttyp klar hervorgehen und der nachweist, dass dieses Produkt unter Garantie steht. Bitte geben Sie außerdem (c) Ihre Rücksendeadresse, d) die Telefonnummer, unter der Sie tagsüber erreichbar sind, und (e) den Grund für die Rücksendung an. Wir weisen Sie im Rahmen der Bemühungen von GN zur Abfallvermeidung darauf hin, dass dieses Produkt aus erneuerter Ausrüstung bestehen kann, die gebrauchte Komponenten enthält, von denen einige überarbeitet sein können. Alle gebrauchten Komponenten entsprechen den hohen Qualitätsstandards von GN und den Produktleistungs- und Verlässlichkeitsspezifikationen von GN. Wir weisen Sie darauf hin, dass ausgetauschte Teile oder Komponenten ins Eigentum von GN übergehen.

Garantiebeschränkung

Diese Garantie gilt nur für den ursprünglichen Käufer und endet vor ihrem Ablauf automatisch, wenn dieses Produkt verkauft oder anderweitig an einen Dritten übertragen wird. Die von GN in dieser Erklärung abgegebene Garantie bezieht sich nur auf Produkte, die zur Verwendung gekauft wurden, und nicht für solche, die zum Weiterverkauf gekauft wurden. Sie gilt nicht für Produkte in offener Verpackung, die „wie gesehen“ und ohne Garantie gekauft werden. In spezifischer Weise von der Garantie ausgenommen sind Verbrauchsgüter mit beschränkter Lebensdauer, die dem normalen Verschleiß unterliegen, wie Mikrofon-Windschutz, Ohrpolster, modulare Stecker, Ohrbügel, dekorative Oberflächen, Batterien und sonstiges Zubehör. Diese Garantie gilt nicht, wenn die fabrikseitig angebrachte Seriennummer, das Etikett mit dem Datumscode oder das Produktetikett geändert oder von diesem Produkt entfernt wurden. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Beschädigungen, die folgende Ursachen haben: (a) unsachgemäße Lagerung, falsche oder missbräuchliche Verwendung, Unfälle oder Fahrlässigkeit, z. B. physische Beschädigung (Risse, Kratzer usw.) der Produktoberfläche, die aus falscher Verwendung resultiert; (b) Kontakt mit Wasser, extremer Feuchtigkeit, Sand, Schmutz oder ähnliches sowie extreme Hitze; (c) Verwendung des Produkts oder des Zubehörs zu gewerblichen

Zwecken oder anomale Verwendung des Produkts oder des Zubehörs bzw. Verwendung unter anormalen Bedingungen; oder (d) andere Handlungen, die nicht durch GN verschuldet wurden. Diese Garantie gilt nicht für Schäden aufgrund von unsachgemäßem Betrieb oder unsachgemäßer Wartung oder Installation oder aufgrund von Reparaturversuchen durch andere Personen als GN oder einen von GN zur Durchführung von Garantiarbeiten ermächtigten GN-Händler. Nicht autorisierte Reparaturen machen diese Garantie ungültig. Diese Garantie gilt nicht für Mängel oder Beschädigungen, die aus der Verwendung von nicht durch GN zugelassenen Produkten, Zubehör oder anderer Zusatzausstattung von Fremdherstellern resultieren.

GEMÄSS DIESER GARANTIE DURCHGEFÜHRTE REPARATUREN ODER AUSTAUSCHARBEITEN STELLEN DAS ALLEINIGE RECHTSMITTEL DES KONSUMENTEN DAR. GN HAFTET FÜR KEINE BEILÄUFIGEN ODER FOLGESCHÄDEN INFOLGE DER VERLETZUNG EINER FÜR DIESES PRODUKT GELTENDEN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIE. AUSSER SOWEIT GESETZLICH UNTERSAGT, HANDELT ES SICH BEI DIESER GARANTIE UM EINE AUSSCHLIESSLICHE GARANTIE ANSTELLE ALLER ANDEREN AUSDRÜCKLICHEN UND STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN JEDLICHER ART, EINSCHLIESSLICH UNTER ANDEREM EINER GARANTIE DER VERMARKTBARKEIT UND DER EIGSUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK.

HINWEIS! Diese Garantie überträgt Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Sie haben eventuell andere Rechte, die von Ort zu Ort verschieden sind. Da einige Gerichtsbarkeiten die Ausschließung oder Einschränkung der Haftung für Folgeschäden nicht zulassen, gelten die obigen Einschränkungen eventuell nicht für Sie. Diese Garantie hat keinen Einfluss auf Ihre (gesetzlichen) Rechte gemäß Ihren anwendbaren nationalen oder lokalen Gesetzen.

ZERTIFIZIERUNG UND SICHERHEITSTECHNISCHE GENEHMIGUNGEN

CE

Dieses Produkt trägt die CE-Kennzeichnung gemäß den Vorschriften der R & TTE Richtlinie (99/5/EC). Hiermit erklärt GN Netcom A/S, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen und anderen relevanten Vorschriften der EU-Richtlinie 1999/5/EG entspricht. Weitere Informationen finden Sie unter <http://www.jabra.com>.

Bluetooth

Die Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind Eigentum von Bluetooth SIG, Inc. Diese Marken werden von GN Netcom A/S unter Lizenz verwendet. Andere Marken und Handelsnamen sind Eigentum der entsprechenden Inhaber.

Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bestimmungen. www.jabra.com/weee

GLOSSAR

- 1. Bluetooth** ist eine Funktechnologie zur Verbindung von Geräten wie Mobiltelefonen und Headsets ohne den Einsatz von Kabeln oder Leitungen über eine kurze Entfernung (ca. 10 Meter). Weitere Informationen erhalten Sie unter www.bluetooth.com.
- 2. Bluetooth-Profil** sind verschiedene Möglichkeiten, mit denen Bluetooth-Geräte mit anderen Geräten kommunizieren. Bluetooth-Telefone unterstützen entweder das Headset-Profil, das Freisprechprofil oder beide. Zur Unterstützung eines bestimmten Profils muss der Hersteller des Mobiltelefons bestimmte erforderliche Leistungsmerkmale in die Gerätesoftware integrieren.
- 3. Pairing (Koppeln)** erzeugt eine einzelne, verschlüsselte Verbindung zwischen zwei Bluetooth-Geräten, über die diese miteinander kommunizieren. Bluetooth-Geräte können nicht zusammen verwendet werden, wenn zuvor kein Pairing durchgeführt wurde.
- 4. Schlüssel oder PIN** ist ein Code, den Sie in Ihrem Mobiltelefon eingeben, um es mit dem Jabra BT4010 zu koppeln. Damit wird ermöglicht, dass Ihr Telefon und das Jabra BT4010 einander erkennen und automatisch zusammen funktionieren.
- 5. Standby-Modus ist der Zustand**, in dem sich das Jabra BT4010 befindet, wenn es passiv auf einen Anruf wartet. Wenn Sie nach einem Gespräch an Ihrem Mobiltelefon ‚auflegen‘, wird das Headset in den Standby-Modus versetzt.



Entsorgen Sie das Produkt gemäß örtlich geltenden Normen und Bestimmungen.

www.jabra.com/weee

Jabra

MADE IN CHINA



TYPE: BT4010
IC: 2386C-BT4010

.....
© 2008 GN Netcom A/S. All rights reserved. Jabra® is a registered trademark of GN Netcom A/S. All other trademarks included herein are the property of their respective owners. The Bluetooth® word mark and logos are owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by GN Netcom A/S is under license. (Design and specifications subject to change without notice).
.....

www.jabra.com